

2024.06.30 zweipsrachig

Olvasmány/Lesung: 1Mos12,1-3

Az Úr ezt mondta Abrámnak: Menj el földedről, rokonságod közül és atyád házából arra a földre, amelyet mutatok neked! Józs 24,3; ApCsel 7,3; Zsid 11,8 2 Nagy néppé teszek, és megáldalak, naggyá teszem nevedet, és áldás leszel. 1Móz 17,6 3 Megáldom a téged áldókat, s megátkozom a téged gyalázókat. Általad nyer áldást a föld minden nemzetsége.

Und der HERR sprach zu Abram: Geh aus deinem Land und aus deiner Verwandtschaft und aus dem Haus deines Vaters in das Land, das ich dir zeigen werde. 2Ich will dich zu einem grossen Volk machen und will dich segnen und deinen Namen gross machen, und du wirst ein Segen sein. 3Segnen will ich, die dich segnen, wer dich aber schmäht, den will ich verfluchen, und Segen sollen durch dich erlangen alle Sippen der Erde.

Alapige/Predigttext: 2Kor12,1-10

1 Dicsekednem kell, habár nem használ; rátérek azért az Úr megjelenéseire és kinyilatkoztatásaira. 2 Ismerek egy embert Krisztusban, aki tizennégy évvel ezelőtt elragadtatott a harmadik égig – hogy testben-e vagy testen kívül, nem tudom, csak Isten tudja. 3 Én tudom, hogy az az ember – hogy testben-e vagy testen kívül, nem tudom, csak az Isten tudja – 4 elragadtatott a paradicsomba, és olyan kimondhatatlan beszédek hallott, amelyeket ember el nem mondhat. 5 Ezzel az emberrel dicsekszem, nem pedig önmagammal; hacsak az erőtlenségeimmel nem. 6 Pedig ha dicsekedni akarnék, nem lennék esztelen, mert igazságot mondanék, de mérséklek magamat, hogy valaki többnek ne tartson, mint aminek lát, vagy amit tőlem hall, 7 még a kinyilatkoztatások különleges nagysága miatt sem. Ezért tehát, hogy el ne bizakodjam, tövis adatott a testembe: a Sátán angyala, hogy gyötörjön, hogy el ne bizakodjam. 8 Emiatt háromszor kértem az Urat, hogy

távozzék az el tőlem. Mt 26,39-44 9 De ő ezt mondta nekem: Elég neked az én kegyelmem, mert az én erőm erőtlenség által ér célhoz. Legszívesebben tehát az erőtlenségeimmel dicsekszem, hogy Krisztus ereje lakozzék bennem. Ézs 40,29 10 Ezért Krisztusért örömöm telik erőtlenségekben, bántalmazásokban, nyomorúságokban, üldöztetésekben és szorongatásokban, mert amikor erőtlen vagyok, akkor vagyok erős.

Van amikor mi is azt mondjuk, hogy kiugrott a bőréből valaki. Akkor mondunk ilyet hogyha valakinek nagy öröme van. Itt az apostol egy olyan emberről ír, aki a harmadik évig ragadtatik el. Nos, hogy ezt miként is értjük az egy nagy kérdés, de én hajlok arra, hogy képletesen vegyük ezt. Hiszen nagy örömet mond ez az ember, s az apostol is ezzel dicsekszik. Milyen érdekes. Dicsekedni, de nem a magam dolgával, hanem az Isten dolgával. Hogy Isten mit indított el egy emberben, vagy mit láttatott meg vele.

Érdekes ez pláne a mai dicsekvés kultúrában, ahol nagy a verseny a különböző szociális médiák és influenszerek önmutogatása meg termékmutogatása mellett. Sok ember és cég is ebben a versenyben él, meg ég, hogy meg kell mutatni hogy milyen jók vagyunk, hogy a mi portfékánk az jobb mint a másik.

S ez néha át tud gyűrűzni ránk emberekre is, hogy ebben éljünk. Én több kilót emelek fel, mint a másik a fitness-stúdióban, én nagyobb autót vettem mint a másik, messzebbre mentem nyaralni, nekem több unokám van, nekem nagyobb a szám bankszámlámon, mintha az élet egy nagy verseny lenne.

S azért nagy kérdés ez, mert nem mindegy, hogy mi tölti ki az életünket, s hogy miként állunk az ilyen kérdésekhez. Hogy miket mutatunk meg, s hogy miket rejtünk el. Hogy mivel dicsekszünk.

Mert az másokra is hat. A gyermekektől hallom sokszor az iskolában, hogy a másik megtehetette, akkor én is megtehetem. Ha neki ilyen telefont adtak, akkor nekem is olyan kell.

Az ilyen hatásoknak nyoma van az emberben. Nagyon nehéz kivonni magunkat alóla. Éppen ezért érdemes a gyengeségeket is végig gondolni, meg azokról is számot adni. Hiszen mindennek és mindenkinek van ilyen. S talán ha így teszünk, akkor egészségesebb a társadalmunk és közösségeink is, ahol belefér a „tökéletesnek gondolt” képek mellett egy-egy gyengeség, egy-egy tövis is.

1Rühmen muss sein! Es nützt zwar nichts - trotzdem will ich auf Erscheinungen und Offenbarungen des Herrn zu sprechen kommen. 2Ich weiss von einem Menschen in Christus, der wurde vor vierzehn Jahren - ob im Leib, weiss ich nicht, ob ausserhalb des Leibes, weiss ich nicht, Gott weiss es - bis in den dritten Himmel entrückt. 3Und ich weiss von diesem Menschen, dass er - ob im Leib oder ausserhalb des Leibes, weiss ich nicht, Gott weiss es - 4ins Paradies entrückt wurde und unsagbare Worte hörte, die kein Mensch aussprechen darf. 5Für den will ich mich rühmen; was mich selbst betrifft, will ich mich nur meiner Schwachheit rühmen.

6Wollte ich mich rühmen, würde ich damit nicht zum Narren, denn ich würde die Wahrheit sagen. Ich verzichte aber darauf, damit niemand mir mehr zuschreibt, als was er an mir sieht und hört - 7die Offenbarungen mögen noch so überwältigend sein. Darum wurde mir, damit ich mich nicht überhebe, ein Stachel ins Fleisch gegeben, ein Satansengel, der mich schlagen soll, damit ich mich nicht überhebe. 8Seinetwegen habe ich den Herrn dreimal gebeten, er möge von mir ablassen. 9Und er hat mir gesagt: Du hast genug an meiner Gnade, denn die Kraft findet ihre Vollendung am Ort der Schwachheit. So rühme ich mich lieber meiner Schwachheit, damit die Kraft Christi bei mir Wohnung nehme. 10Darum freue ich mich über alle Schwachheit, über Misshandlung, Not, Verfolgung und Bedrängnis, um Christi willen. Denn wenn ich schwach bin, dann bin ich stark.

Liebe Gemeinde der Apostel schreibt über seinen Schwächen auch. Und hier wird einen Stachel benannt., worüber unterschiedliche Meinungen vorhanden sind in der

Bibelforschung. Eine sehr weit verbreitete Meinung ist, dass es um eine Krankheit handelt. Welche Krankheit es sei kann, wissen wir nicht, aber ich finde es kann ein großes Beispiel für uns sein.

Ein Beispiel im Sinne, dass wir nicht nur mit Perfektion vor unseren Augen leben sollen. Bestimmte Krankheiten und sogar auch Sterben rücken oft im Bereich der Tabu, weil die gesellschaftlichen Normen und die manchmal gnadenlosen Tratschen unseren Leben einengen.

Und der Apostel spricht hier über seine Krankheit, über seine Schwachheit. Und er rühmt sich darüber.

Mit Schwachheit und Verfolgung rühmen? Was soll das sein?

Der Apostel schreibt für eine Gemeinde in einer Zeit, wenn Christentum nicht die Mehrheit entsprach. Sie waren eine Minderheit in einer Gesellschaft, wo manchmal sie geduldet, manchmal ausgelacht, und manchmal verfolgt waren. Und der Apostel spricht darüber, über Schwachheit, über Krankheit, über Themen die unangenehm sind.

Jetzt kehren wir mal zurück in der Gegenwart. Ich begrüße es sehr, dass in der heutigen theologischen Diskussion die Vulnerabilität, also die Verletzlichkeit, Verwundbarkeit wieder aufgegriffen und thematisiert wird.

Es ist ein zentrales Thema des Lebens und Glaubens auch. Weil nämlich wir als Menschen, auf unserem irdischen Lebensweg nicht ohne irgendwelche Verletzungen, Krankheiten und Schwachheiten leben können.

Das gehört zu unserem bruchhaften irdischen Leben. Wir können es nicht ausweichen. Auch wenn es unangenehm ist, damit auseinandersetzen. Wir müssen es akzeptieren.

Und dazu hilft uns vielleicht auch das Beispiel der Apostel, die darüber auch offen reden könnten. Es bestätigen auch viele Gruppentherapien, wo Menschen miteinander darüber reden wie es Ihnen geht. Wo sie gemeinsam erfahren dürfen,

dass es stärkend ist, über die Schwächen zu reden. Natürlich in einem Safe Space. In einem vertrauenswürdigem Umfeld.

Und zur Akzeptanz hilft uns vielleicht auch Jesus Christus. Wir feiern den Karfreitag immer sehr groß und erinnern uns daran, wie er für uns gestorben ist. Und da wird es sehr deutlich, dass Jesus sich selbst kreuzigen lässt. Er hätte Macht runterzugehen, und weglaufen. Er aber verzichtet darauf. Und erleidet den Tod.

Er wird verletzlich, vulnerabel. Gott lässt sich verletzen, Gott lässt sich verwunden.

Und dieses theologische Motiv kann uns helfen. Mir hilft es immer, wenn ich im Krankenhaus oder beim Krankenbett besuche. Und gleichzeitig, auch wenn ich selbst krank bin.

Aber Achtung: es bedeutet nicht, dass wir im Christentum alle die selber Erfahrungen und Eigenschaften haben. Wir erleben Krankheiten und Schwachheiten sehr unterschiedlich. Es kann und darf man nicht glorifizieren, und man darf nicht den anderen auch beschimpfen, wenn er oder sie Schwäche oder Krankheit nicht ertragen kann.

Aber wenn wir als einzelnen und als Gemeinde Schwachheit und Stärke anders verstehen, dann wird es vielleicht leichter zu tragen, was wir tragen müssen. Es kann sein, dass es nicht alles gut wird, wie der Volksmund es behauptet. Aber die Kraft Gottes vollendet sich in Schwachheit. Wie beim Christus auf Kreuz, und beim Paulus mit seinem Stachel im Fleisch.

Unser Glauben kann uns auch tragen. Auch unsere Schwachheit. Und das ist nicht nur ein ungeheurer großer Trost für uns, sondern auch wie einen roten Faden im Leben wo wir immer auf und ab, hoch und tief gehen.

Eine große Zusage ist es, in der größten Schwachheit auch. **Du hast genug an meiner Gnade, denn die Kraft findet ihre Vollendung am Ort der Schwachheit.**

Immer wenn wir Schwach sind liebe Gemeinde wünsche ich uns, dass wir es nicht vergessen. Amen.

Isten gazdag áldását kívánva,

Gottes reichen Segen wünschend,

Kádas Richárd László